

Office
SER
At 320.157

19th Sept '75

10t

Poroman

38123

UNIVERSITY OF
NEW GUINEA
LIBRARY
JAN 1976



SPECIAL INDEPENDENCE ISSUE

number 22

Pasin long wok politik insait long Papua New Guinea i bin statru long taem ol i kirapim Legislativ Kaunsil long yia 1951. Dispela taem igat tripela nativ memba want-aem tripela arapela memba ol i apointim long en.

Long yia 1960 dispela Kaunsil i bin oraitim wanpela lo na i givim moa rait long ol pipal long Papua New Guinea long kamap memba. Aninit long dispela lo, em i givim paoa baimbai niupela Kaunsil imas gat siksipela memba pipal yet ken makim na siksipela nominated memba. Ol niupela ilekted memba bai i representim hap bilong Western Papua, Eastern Papua, New Guinea Ailan, New Guinea Nabis, New Guinea Hailans, na New Eritain.

Ilele'sins i bin kamap long niupela Legislativ Kaunsil long Mas 18, 1961 na nambawan kivung bilong en i bin kamap long April 10, 1961 long Port Moresby. Long 1964 nambawan ileksin bilong Haus ov Asembli i bin kamap na em gat olgeta paoa long mekim ol lo bilong kantri Em i bin kisim ples bilong olpela Legislativ Kaunsil,

na em igat planti nativ memba long en. Bipo 12 memba ol i hapim i go 38 insait long 64 memba olgeta, na 54 memba ol pipal yet i bin makim long vot. Nambawan ileksin ol i bin holim long Mas na Australian Gavana General i bin opim nambawan Haus ov Asembli na kivung bilong en long Jun 8, 1964.

Nambatu ileksins long Haus ov Asembli i bin kamap long 1968 na em i klierim tru pasin wok politik long tingting long ol Papua New Guinea pipal. Dispela nambatu Haus long laik bilong Selek Komiti long Konstutisinal Developmen i bin hapim ol memba i go antap long 94. Bipo 44 open ilektoret ol i hapim i go long 69 tasol tenpela apointed memba ol bin istap yet.

Long Jun 24 long yia 1965 Haus ov Asembli i bin makim Selek Komiti long Konstutisinal Developmen.

Wok bilong en em long painim want-aem rerim sampela tingting na givim long Haus baimbai em i ken tinim long kamapim sampela rot bilong wokim kontitusin bilong dispela kantri long taem bihain. Tripela

* Lukim Pes 16

The political progress of Papua New Guinea has been a short and exciting one.

It all began in 1951 when the Legislative Council of Papua New Guinea was inaugurated with an official majority of three elected and three appointed indigenous members.

This Council was later reconstituted in October 1960 when the Legislative Council Ordinance 1951-60 was passed. It paved the way for the first steps to be taken for the granting of adult franchise to the indigenous peoples of PNG.

Under this Ordinance, the new Council included for the provision of six members elected by their own people as well as the six nominated members. These new members were to represent the electorates of Western Papua, Eastern Papua, New Guinea Islands, New Guinea Coastal, New Guinea Highlands and New Britain.

Elections took place on March 18 1961, and the first sitting of the reconstituted Legislative Council, which now included a total of 12 indigenous members in a full chamber of 37 was

held at Port Moresby on April 10, 1961.

The year 1964 was a decisive one for PNG when elections were held for the first House of Assembly with full powers to make all laws for the country. This new parliamentary body, which succeeded the now defunct Legislative Council, greatly enlarged its indigenous representation. The previous 12 members were increased to 38 in a total of 64 members, 54 of whom were to be elected by the people by secret ballot.

* Turn to Page 16

Politikol gaunkara Papua New Laloni na i tubudaekau hematamai be 1951 lalonai abiahidi memba toi bona apointed nativ memba toi Legislativ Kaunsil lalonai idia gaunkara neganai.

Lagani 1960 lalonai inai Kaunsil ese taravatu ta ia hamomokania bona maoro ia hen ia Papua New Guinea taudia memba momo lalonai var-eai karaia. Inai taravatu ia gwau abiahidi memba ibounai tauratoi taunimanima ese makaia bona nominated memba danu tauratoi. Abiahidi taudia be inai gabu ladadia deke nai gini Western Papua, Eastern Papua, New Guinea Mo-tumotu, New Guinea Kone, New Guinea Hailans bona New Britain.

Inai Kaunsil ese ileksin matamata be Mas 18 lagani 1961 ia abia bona ena hebou ginigunana April 10 ia abia unai lagani Port Moresby ai.

Lagani 1964 lalonai Haus ov Asembli ena eleksin ginigunana ia hebi bona ia nai ena siahi ipeda tonobada ena taravatu ibounai karaia. Ia ese Legilativ Kaunsil gabuna ia abia bona native memba danu momo idia vareai.

Guna 12 memba be ia daekau 38 inai 64 memba lalonai lalonai, memba 54 be taunimanima ese idia voutilaidia. Eleksin gini gunana be Mas lalonai idia abia bona Australia ena Gavana General ese Haus ov Asembli bona ena hebou ginigunana Jun 8 1964 ia kehoa.

Eleksin hiaruana be 1968 ia hebia bona unai neganai Papua New Guinea taudia taina idia diba maoro politikol gaunkara dekenai. Inai Haus hiaruana ena urai Selek Komiti ov Konstutisinal Developmen ese memba ia habadaia 94. Guna 44 open eletorat to ia habadaia daekau 69 to 10 apointed memba be gabunai ia noho.

Jun 24, 1965 lalonai Haus ov Asembli ese inai Selek Komiti ov Konstutisinal Developmen ia makaia. Ia ena gaunkara be da la haida davarua bona gaunkaraia hegaegae murinai Haus henia dohore ia lalao edena hamona naga vaira lalonai Papua New Guinea ena konstutisin ta gaunkaraia karaia totona. Inai Komiti ese pepa toi ia gaunkaraia hegaegae. To pepa hiatoina lal

* Italia Pes 16



*Australian flag lowered for the last time.

*Ol i daunim las Australian flag.
*Australia ena pepe idia veria dino lasinan.



WAIGANI PHARMACY

PTY. LTD.

SPECIALISING IN BABY CARE AND BABY WEAR

- REVLOX • AVON
- KIKU
- MAX FACTOR • 4711
- OLD SPICE • TABAC
- RUSSICH LEDER
- TWEED • BRUT
- TOYS
- KODAK CAMERAS & FILMS

POST OFFICE BOX 8062, WAIGANI
Phone 253482



Model RL-200YD

1 Band Table Radio

FREQUENCY RANGE
2.3 7 MHz (130-42.9M)
TRANSISTORS 6
SPEAKER 10CM (4")
BATTERIES 4 SIZED



THE SOUND OF QUALITY AROUND THE WORLD



Burns Philp
(New Guinea) Ltd.
FOR SERVICE AND REAL VALUE

BRANCHES
THROUGHOUT
PAPUA NEW
GUINEA

A Message from the Chief Minister

MR. SOMARE

Tede em i bikpela de long yumi long Papua New Guinea. Tede em Septemba 16 1975 - de ov Indipendens bilong Papua New Guinea.

Em i de yumi olgeta i bin lukluk long en longpela ta em tru. Yumi bin toktok lo ng dispela de, yumi plan long en, wok long en na lukluk go het long en.

Papua New Guinea em i laki na winim ol arapela kantri. Go het bilong yumi i go long indipendens, i bin longpela na hat, tasol long sampela rot i isi sapos yu skelim wantaem pasin ol arapela kantri i bin mekim long kamap fri na sampela taem pipal i save kisim birua long en.

Tasol em i makim tu plan-ti yia long planim, winim ol kain hevi, toktok gut wantaem hat wok bilong ol pipal husait i bin givim halivim long kamapim niupela nesin bilong yumi.

Hat wok bilong olgeta hap long dispela kantri i bin halivim yumi long go kamap long niupela nesin. Gavman i nonap long mekim olgeta samting. Dispela em i gutpela sain bilong wok bung wantaem namel long Gavman na lain Oposisen. United Pati wantaem oposisen ol i givim gutpela halivim

* Lukim Pes 13

Today is a great day for us the people of Papua New Guinea. Today 16th September 1975 - the day of Independence for Papua New Guinea.

This is the day that all of us have looked forward to for so long. We have talked about this day, we have planned for it, worked for it and looked forward to it.

Papua New Guinea has been more fortunate than many other countries. Our climb towards independence, which has seemed so long and hard, has been in some ways an easy road compared with the long, and often bloody struggle for freedom which other countries have been through.

But even so, it still represents years of planning, overcoming opposition, debate and hard work on the part of everyone who has contributed to the birth of our new nation.

Hard work from all sectors of the country has enabled us to progress to nationhood. The Government itself could not do everything. This is a good sign of co-operation from both sides, the Government and the Opposition. The United Party and the opposition

* See Page 13

Hari dina be dina badana ita iboudai eda Papua New Guinea lalonai. Hari dina Septemba 16, 1975 - iseda Papua New Guinea ena Indipendens dinana.

Inai dina ita ibounai eda vairana dekenai ita lalao noho. Ita herevalaia inai dina, ita hegaegae henia, bona ita gaukara goada henia danu.

Papua New Guinea be laki tanobada momo idia karaia bamona lasi. Iseda daekau Indipendens lao henia, be taina ia daudau bona auka to dala haida dekenai be auka lasi bema tanobada haida inai bamona indipendens abia dalana dekenai kerere momo idia havarai guna murinai sibodia edia tanobada idia naria.

To inai danu lagani momo idia hegaegae henia, lalao idaidau momo kokia, bona hereva bona gaukara goada taunimanima ibounai ese dainai idia durua iseda ta nobada matamata ia vara.

Gaukara goada iseda tanobada ena kaha ibounai amo ese durua ia henia ita tub udaekau karaia. Gavamani be hegeregere lasi gaukara ibounai dohore ia karaia. Inai be toana namona ia ha hedinarai gaukara hebou Gavamani bona Oposisen orana. United Pati bona op-
*Itaia Pes 13



LISTENING PLEASURE Even in remote areas.

With Conion radios there is more than meets the eye. Solid cabinet construction and advanced circuitry that ensures crystal clear reception and faithful reproduction. Wide dial and band coverage

ensure reliable performance even in remote areas. These rugged, handsome styled radios will truly give years of listening pleasure. Choose one!



CR-H30



CR-P37



CR-P33



CR-P36S



CR-P40



CRC 39



CR-19B

CRP36S
Circuit 3 Band 7 Transistor 1 Diode
Frequency Range MW 540 - 1600 KHz
SW1 2 - 6.5 MHz
SW2 6.5 - 21 MHz
Output Power Undistorted 350 mW
Maximum 500 mW
Speaker 3" - 19 cm P.D. Speaker
Dimensions 220 x 131 x 60 mm

CRP37
Circuit MWISW 2 Band
Frequency Range 8 Transistor 1 Diode
MW 540 1600 KHz
SW 3 2 12 MHz
Output Power Undistorted 300 mW
Maximum 500 mW
Speaker 3" - 19 cm P.D. Speaker
Dimensions 100 x 200 x 56 mm

CR19B
Circuit 7 Transistor 2 Diode
Frequency Range MW 540 - 1600 KHz
SW1 2.5 - 8 MHz
Output Power Maximum 500 mW + 10%
Speaker 3" - 19 cm P.D. Speaker
Dimensions 264 x 148 x 75 mm

CRP33
Circuit MWISW 2 Band
Frequency Range 6 Transistor 1 Diode
MW 540 1600 KHz
SW 3 2 12 MHz
Output Power Undistorted 180 mW
Maximum 280 mW
Speaker 2" - 110 mm P.D. Speaker
Dimensions 184 x 95 x 45 mm

CRH30
Circuit 3 Band 7 Transistor 1 Diode
Frequency Range MWISW 540 1600 KHz
SW1 2.5 - 8 MHz
SW2 6.5 - 21 MHz
Output Power Maximum 1 W + 10%
Speaker 4" - 110 mm P.D. Speaker
Dimensions 345 x 170 x 112 mm

CRP40
Circuit 6 Transistor 1 IC
Frequency Range MW
SW1 1.6 - 4.8 MHz
SW2 4.8 - 17 MHz
SW3 1.2 - 26 MHz
Output Power 1.5 W
Speaker 2 1/2" x 105 x 68 mm

CRC 39 3 Band Radio Cassette Recorder AC/DC
Type of track 2 track monaural
Frequency response 100 - 6000 Hz
Speaker 100 mm P.D. speaker
Output Maximum 2 W
Frequency range MW 530 - 1600 kHz
SW1 2.3 - 8 MHz
SW2 6.5 - 21 MHz
Dimensions 325 x 193 x 85 mm

CONION[®]

DISTRIBUTED IN PAPUA NEW GUINEA BY
HAGEMeyer (AUSTRALASIA) B.V.



For further information write to -
P.O. Box 673, Madang Phone 927633 P.O. Box 1426, Boroko Phone 56144 P.O. Box 90, Lae Phone 423202

A message from Leader of the Opposition

TEI ABAL



Tede em i bikpela de bilong olgeta pipal long Papua New Guinea. Em i de yumi mas tingim na olgeta pikinini bilong yumi long taem bihain tu iken luka-utim.

Gutpela na sitrongpela wok na halivim bilong Australian pipal i bin bringim yumi long ol pas-in tumbuna na lukim dispela gutpela de - Septemba 16, 1975.

Mi laik tok tenkiu long yupela long olgeta santi-yu bin mekim na long nem bilong olgeta pipal long dispela Nesin, mi tokim yu gutpela hamamas bilong ol.

Mi ting olsem gutpela poroman wantaem Australia bai i noken istap yet tasol em i mas kamap sitrong moa tru.

Tede em i stat bilong yumi long developim tru kantri bilong yumi long kamap wampela sitrongpela Nesin.

Em i laik tru bilong mi olsem olgeta pipal bilong dispela Kantri, na Gavman, bai i mas wok bungwantaem, i no bilong gutpela sindaon bilong Papua New Guinea tasol, long halivim developmen na ol pipal.

Sapos yumi ken wokim, Got bai iken lukautim na aninit long en Papua New Guinea bai istap wampela Kristian kantri tru.

Today is a great day for the people of Papua New Guinea. It is a day we will all remember and our future sons and daughters will treasure.

It has been through the warm and generous efforts of the people of Australia that we have come out of the dark to see this bright new day - the 16th September, 1975.

I wish to thank you for all you have done and on behalf of the people of this Nation, express their most sincere thanks.

I hope that our friendship with Australia will not only endure, but grow ever stronger.

Today is not the end, but the beginning, of our long road to full development and maturity as a Nation.

It is my most heartfelt hope that all the people of this Nation, and this Government, will work together, not only for the good and welfare of Papua New Guinea, but to contribute to the development and happiness of all Mankind.

I am sure that if we all do this, we will continue to have the blessing of God, and under Him Papua New Guinea will be a truly Christian sovereign State.

Hari dina be Papua New Guinea taudia ibounai eda dina badna momokani. Inai dina do ita laloatao bona iseda bese matamata ese danu dohore idia naria.

Australia taudia edia gaukara goada bona heduru namona idia henida daihai dibura amo idia hakauda lasi bona inai dina diarina namona ita itaia 16th Septemba, 1975.

Lau ura egu hanamoa here vana umui dekenai lau henia bona Papua New Guinea taudia edia tanikiu danu umui dekenai lau henia.

Lau laloa Papua New Guinea bona Australia edia turana namona dalana be dohore ia noho to turana namona gaukara habadaia be gau badana.

Hari dina dohore ita gaukara goada hematamai eda tanobada ita hatubua daekau momokani bona mai goadaia ida ia gini.

Lau egu laloa badana be inai ita bounai bona Gavamani do ita gaukara hebou, dia ita siboda eda noho hanamoa totona to eda tanobada ita hatubua daekau namonamo taunimanima ibounai eda.

Bema inai bamona ita kar aia neganai Dirava ese do ia narida bona ia henunai inai tanobada dohore ia noho Kristian tanobadana ta momokani.

CONGRATULATIONS
to the people of
PAPUA NEW GUINEA
on gaining
independence



TUTT BRYANT PACIFIC LIMITED

PORT MORESBY — LAE — RABAU — MADANG — GOROKA — PANGUNA

A MESSAGE FROM THE PRIME MINISTER OF AUSTRALIA

Indipendens ov Papua New Guinea em i bikpela samting long Australia wantaem Papua New Guinea. Em i tanim poin bilong tupela kantri - stat bilong niupela pasin bilong Papua New Guinea na pinis long pasin bilong Australia. I nogat wampela rot bilong tanim bek long kos yumi bin kirapim long tede.

Long pasin bilong dispela tupela ol i friem indipendens bilong ol, nem bilong ol wok long ai bilong olgeta kantri. Olsem mi bin tok insait long Palamen bipo olsem "Australia i no bin fri tru istap bihain Papua New Guinea i fri tru". Australia i nonap long holim paoa inap long sampela yia moa baimbai Papua New Guinea i ken istap anit long en.

Gutpela hamamas tede em i as bilong gutpela wok sitron poroman bilong tupela kantri. Ol i planim na wok long kamapim gut dispela samting.

Ol politikol pati long Australia ol i sapotim indipendens, olsem ol Australian Gavman i wok long developim dispela kantri na wokim kamapim fri na indipendens wantaem wampela kantri.

Bikpela samting bilong tede em long kamapim wok bilong indipendens.

* Lukim Pes 15

The independence of Papua New Guinea is no less important and historic for Australia than it is for Papua New Guinea herself. It is a turning point for both countries - the beginning of an era for Papua New Guinea, the end of an era for Australia. There can be no turning back from the course we set ourselves today.

Both countries by this act are enhancing their freedom, their independence, their dignity and stature in the world. As I said in Parliament less than a month ago: "Australia was never truly free until Papua New Guinea became truly free." Australia could no more remain a colonial power in the last quarter of the 20th century than Papua New Guinea could remain a colony.

Today's ceremonies are the culmination of positive initiatives by both nations, an outcome planned and sought and achieved together in mutual trust and goodwill.

Independence is the support of all political parties in Australia, just as successive Australian Governments have acknowledged and discharged an obligation to develop the Territory

* See Page 11

Papua New Guinea ena indipendens be gau bada na momokani Papua New Guinea sibona dekenai bona Australia dekenai. Inai be inai tanobada rua edia giroa poenina - Papua New Guinea ena ne ga matamata bona Australia ena nega orena. Do ita giroalou lasi inai dala ita karaia vadeeni hari dina.

Inai kara amo inai tanobada rua edia friedom idia abia, edia indipendens, edia toana bona edia ladana tanobada ibounai vairadial. Hanaia pura haida lalonai lau gwau: "Australia be ia fri momokani lasi ela bona Papua dohore ia fri eiava sibona ia henari." Australia be hegeregere lasi ia noho siahu ia badinaia lagani 25 ia do noho lalonai bona Papua New Guinea ia henunai gaukara.

Hari dina moalena be inai tanobada rua edia gaukara goada anina, ed ia plan bona edia ure hebou bona lalokau dainai.

Indipendens abia dala-na Australia lalonai politikol pati ibounai ese idia ura hania, hegeregere Australian Gavmani ese idia ura hania bona gaukaraia edia ura momokani inai tanobada hatubua daekau bona inai amo ia fri ia indipendens bona tubu daekau itaia Pes 15



E.G. WHITLAM

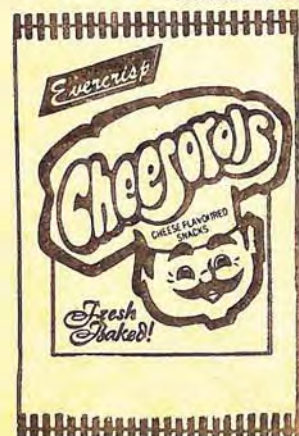
QC MP



AUSTRALIA

AVAILABLE FROM GOOD RETAILERS EVERYWHERE

10¢



Manufactured by

Evercrisp

SNACK PRODUCTS PTY LIMITED

PORT MORESBY OFFICE & FACTORY: P.O. BOX 1225, BOL. KO, PORT MORESBY, PAPUA NEW GUINEA
LAE OFFICE & WAREHOUSE: P.O. BOX 1805, LAE, PAPUA NEW GUINEA
SABLES: "CHEESNACKS PORT MORESBY"

PHONE: 25 4435, 25 4366, 25 6376
PHONE: 422383

AUSTRALIA'S MAN IN PNG

MR. T.K. CRITCHLEY

Long Septemba 16, Mr T. Critchley, laspela Aust ralian Administrato lo ng Papua New Guinea i bin givim las paoa bil-ong en i go long Mr Somare na em i kamap na mbawan Australian Amba-sado long Papua New Gui-nea.

Thomas Kingston Critchley i bin bon long 1916 na skul long Sydney bih ain i bin go long Univ-esiti ov Sydney. i bin wok wanpela riset opisa long Primia ov N.S.W. Dipatmen long yia 1938, na joinim RAAF long 1941. Em i wok Asisten Ekonomik Advaisa long Dipatmen ov Woa Oganis-esin long yia 1943.

Bihain long Wel Woa 2 Mr. Critchley i bin wok wantaem Ekstenol Afeas Dipatmen long Canberra na memba long wanpela UN Komiti i bin lukluk raon long Indonesia lo ng 1948 na yia bihain i bin wok UN Komisn long Indonesia.

Long yia 1951 i go lo ng 1969 em i bin holim sampela bikpela wok bi- long Australia insait long Malaya, London na Thailand.

Em i bin kamap Austra- lian Hai Komisina long PNG long 1974 na i bin holim dispela wok i kam long dispela de.

Australia ena Adminis- trata lasiman Papua New Guinea dekenai Mr T. Critchley, be Septemba 16 lalonai ena siahu or ena Mr. Somare ia henia vadaeni ia be Australia ena Ambasada ginigunana elava Hai Komisina Pap ua New Guinea dekenai.

Thomas Kingston Critchley be 1916 ia vara bo na Sydney Hai Skul deke nai ia skul murinai Syd ney Univesiti ia lao.

Lagani 1938 lalonai ia be riset opisa gaukara ia karaia Primia ov NSW Dipatmen dekenai, bona lagani 1941 ia vareui RAAF lalonai. Lagani 1943 lalonai ia be Asis ten Ekonomik Advaisa gaukara ia karaia Dipa- tmen ov Woa oreana dek- enai.

Tuari hiaruana murinai Ekstenol Afeas Dipatmen dekenai ia gaukara Can- berra dekenai bona mem- ba danu U.N. ena Komiti Indonesia ena gaukara idia itaia 1948 lalonai. Vadaeni 1949 ia be U.N. Komisn gaukara ia kar- aia Indonesia dekenai.

Lagani 1951 bona 1969 lalonai ia be gaukara badadia haida ia karaia Malaya, England bona Th ailand dekenai. Hanaia lagani lalonai Hai Komisina gaukara ia karaia PNG dekenai ia mai hari.

On September 16 Mr.T. Critchley, Australia's last Administrator of Papua New Guinea hands over his last powers to Mr. Somare and becomes Australia's first Amba- ssador, or High Commis- sioner to Papua New Gui- nea.

Thomas Kingston Critchley was born in 1916 and was educated at North Sydney Boy's High School and went on to Sydney University. He was appointed a research officer in the Premier of N.S.W. Departme- nt in 1938, and then joined the R.A.A.F. in 1941. In 1943 he was appointed Assistant Eco- nomic Advisor to the Department of War Orga- nisation of Industry.

After World War 2 Mr Critchley joined the Department of External Affairs in Canberra and was on the U.N. committ ee investigating Indon- esia in 1948. In 1949 he was appointed to the UN Commission for Indones- ia.

Between 1951-69 he had held senior postings in Malaya, England and Tha iland for the Australi- an Government. He was appointed High Commiss- ioner in PNG last year.



George Page Pty. Limited

SALE

of
**Polaroid instant
cameras**



Polaroid Colorpack 80

Colour pictures in a minute,
black and white in seconds.

Sale Price K45.65



**Polaroid
Square Shooter 2**

Colour pictures in a minute.

Sale Price K32.50



Polaroid Zip

Black and white pictures in
seconds.

Sale Price K19.00

*Polaroid and SX-70 are trademarks of Polaroid Corporation, Cambridge, Mass. U.S.A.

**congratulations
to the people of
PAPUA NEW
GUINEA
on gaining their
Independence**

George Page Pty. Limited

Sir John Guise

Nambawan Gavana General bilong Papua New Guinea Sir John Guise i bin bon long yia 1914 long wanpela ples klostu long Dogura insait long Milne Bay Distrik.

I bin wok nambawan taem long ol opis bilong Burns Philp Kampani long Samarai Ailan na em i save kis im teti toea wantaem lik lik kaikai long wan wan wik.

Insait long nambatu bikpela pait long wel em i bin wok olsem wanpela signal kuskus wantaem lain ol i kolim Australian New Guinea Administresin Unit, na bihain long dispela pait i bin joinim Royal Papua New Guinea Konstabulari na wok long Sepik na arapela hap long Papua New Guinea. I bin kamap wanpela Sasin pastaem em i lusim dispela wok.

Bihain em i bin mekim sampela wok wantaem opis bilong wel'ea.

John Guise i bin stat wok long pasin politik long 1961 long taem em i kamap memba insait long Legislativ Kaunsil, na em i memba tu insait long tripela Haus ov Asembli long taem Haus i bin stat long yia 1964.

Ol i makim em Spika long nambatu Haus ov Asembli na long dispela taem em Univesiti ov Papua New Guinea i bin givim em mak ol i kolim 'Doktoret ov Lo.'

Insait long nambatu Haus ov Asembli ol i makim em Deputi Chief Minista na Minista bilong Interia

Papua New Guinea ena Gavana General tau ginigunana, Sir John Guise be lagani 1914 ia vara Dogura gabu kairakaira ia noho Milne Bay Distrik deke nai.

Ia be kampani ladana Burns Philp Limited na opis idia noho Samarai dekenai ena gaukara nambawan ia karaia. Ena davana unai neganai ia abia be 30t bona aniani pura tata dekenai.

Tanobada ena tuari hiaruana lalonai John Guise be signol klak gaukara ia karaia orea ladana Australian New Guinea Administresin Unit lalonai, bona tuari ia ore neganai ia be Royal Papua New Guinea Konstabulari dekenai ia vareai. Inai gaukara lalonai Sepik Distrik bona gabu haida dekenai ia gaukara bona Sasin dagi ia abia murina i aoko.

Polis gaukara ia rakatania neganai nega taina ia gaukara wel'ea opis dekenai.

Bihain long taem ol i bin senis wok bilong minista ol i givim Minista bilong Diuiman, na i bin kamap planti kain niupela projek em bipo ol i no bin lingim long wokim.

Queen Elizabeth i bin givim em wanpela mak long Jun 1975 long so'otrutpela wok bilong on insait long Papua New Guinea.

Sir John Guise i bin kamap nambawan Gavana General ov Papua New Guinea tru long namba 16 de long mun Septemba 1975.

Governor General

John Guise be politikol gaukara ia karaia hemata-mai lagani 1961 bona inai neganai ia be Legislativ Kaunsel ena memba ta. Ia danu be Haus ov Asembli ia stat neganai ia memba ia mai bona hari lagani.

Ia be Haus ov Asembli hiaruana lalonai Spika na dagi ia karaia bona unai neganai Univesiti ov Papua New Guinea ese mak ladana 'Doctorate of Laws' ia henia.

John Guise be nambatri Haus ov Asembli lalonai idia abiahidi Deputi Chief Minista, bona Interio ena Minista ia gaukaraia. To gabeai minista edia gaukara idia senisia neganai ia be Agrikalta ena Minista gaukara idia henia bona unai neganai projek momo ia hatubudia daekau Papua New Guinea lalonai bona inai gaudia guna idia gaukaralaidia lasi.

Papua New Guinea's first Governor General, Sir John Guise was born near Dogura in the Milne Bay District in 1914.

He was first employed by Burns Philp (NG) Limited as a messenger for their offices at Samarai Island for three shillings a week plus rations.

During World War 2 John Guise was employed as a signals clerk with the Australian New Guinea Administration Unit, after the war he joined the Royal Papua New Guinea Constabulary with service in the Sepik and other parts of the country, he



rose to the rank of Sergeant.

After leaving the Police Force he worked as a welfare officer for a brief period.

John Guise entered national politics in 1961 when he became a member of the Legislative Council, and has been a member of all the National Parliaments since that time.

He was elected Speaker of the Second House of Assembly, and during that time he received an Honorary Doctorate of Laws from the University of Papua New Guinea.

In the Third House of

Assembly he was elected Deputy Chief Minister, and Minister for the Interior. In a later Cabinet reshuffle he became Minister for Agriculture and was responsible for implementing many new programmes never considered before.

He was Knighted by Queen Elizabeth in June 1975 in recognition for his services to the people of Papua New Guinea.

Sir John Guise officially became Papua New Guinea's first Governor General on the 16th September 1975.

JVC MUSICAL PLEASURE one just right for you



First glance tells you that JVC have everything you've been looking for in features and styling.

These compact JVC Radio Cassette Recorders are truly easy use, easy carry. Designed to give you pure musical pleasure and lots of it.

Check out the individual features, for there is one just right for you, that's guaranteed to give you years of listening and recording pleasure - and lots of it.

9402 Value buy 3 Band Radio Cassette Recorder. Built in microphone, automatic play-record shut-off, variable sound monitor, tone control, tape counter, powerful 2 watt output, AC/DC operation.

9310 Rich sound Cassette Recorder with 3 Band Radio, input mixing, tape counter, pause control, special 4" speaker with cellular framework, auto stop, auto level control, built in microphone.

9437 Eye catching 3 Band Radio Cassette Recorder. Push button operation, built in microphone, auto stop, tape counter, tone control variable monitor mixing.

9425 Advanced Radio Cassette Recorder featuring 2 speakers. Powerful 5" woofer 2" tweeter, cellular horn, input mixing, auto stop, tape counter, built in microphone, AC/DC operation, auto head cleaner.



DISTRIBUTED IN PAPUA NEW GUINEA BY
HAGEMeyer (AUSTRALASIA) B.V.

For further information write to:-
P.O. Box 673, Madang Phone: 822445

P.O. Box 63, Rabaul Phone: 922633

P.O. Box 1428, Boroko Phone: 56144

P.O. Box 90, Lae Phone: 423200

JVC



Bai ol i putim dispela kain bod long so bilong ma kim Indipendens.

This ancestral board will be included in a display in Port Moresby to mark Independence.

Indipendens makia totona inai bamona gaudia be so maragina deken ai idia hedinarai.



Ol i wokim mat bilong Palamen.

Weaving mats for the Parliament.

Palamen ena gedi idia gaukaraia.



Jimmy Alkau and his prize poster. Jimmy ese karaia hedinarai laulau. Kain piksa em Jimmy i bin wokim

IN GOROKA

Golden Crust BAKERY



"First in the Highlands"

- ★ QUALITY BREAD
- ★ ALL KINDS OF BREAD ROLLS
- ★ DECORATED CAKES FOR ALL OCCASIONS
- ★ COMPLETE ASSORTMENT OF PASTRIES

P.O. BOX
94
GOROKA

PHONE GOROKA
72 1992

"MOUNT HAGEN"



MOUNT HAGEN BAKERY PTY. LTD.

Serving the Western Highlands with

☆ **QUALITY** ☆
BREAD ROLLS CAKES

PIES, PASTIES & SAUSAGE ROLLS, PARTY PIES, BIRTHDAY & WEDDING CAKES MADE TO ORDER.

PHONE
Mt. Hagen 52 1965

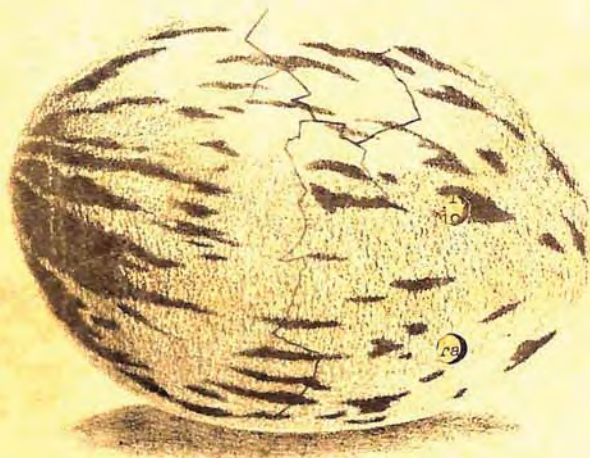
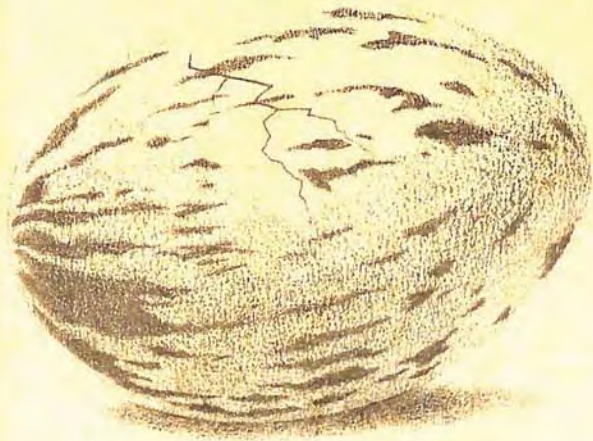
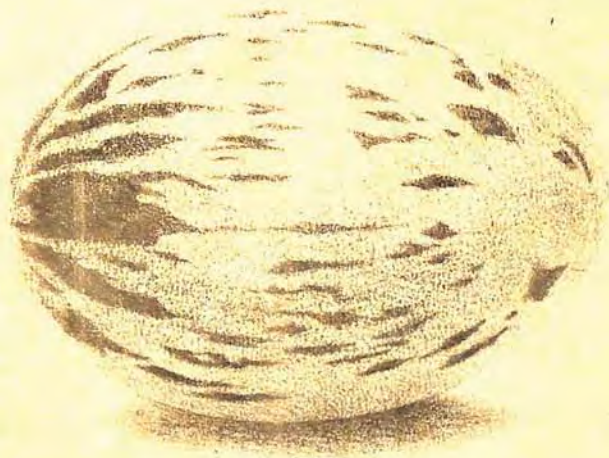
After Hours 52 1362

ORDERS PROMPTLY FILLED & DESPATCHED
P.O. Box 5, Mt. Hagen — Cables: "HAGBAKE", Mt. Hagen

ILIMO FARM PRODUCTS



**congratulates the people
of
PAPUA NEW GUINEA
on gaining
their independence**



South Pacific Brewery is proud to be part
of this great emerging nation, Papua New Guinea.

air niugini goes international

Air Niugini first came into operation in early September, 1973 when it began its services to twenty four major centres throughout Papua New Guinea.

Our first International flight was on the day Papua New Guinea gained its independence on September 16 1975 with an inaugural flight to Australia.

At the present time Air Niugini will share this route with Qantas and Ansett Airlines and then when Air Niugini is firmly established on this route it will be just Air Niugini and Qantas. Daily flights are made between Port Moresby and Brisbane and Port Moresby to Sydney four days a week.

Air Niugini is now planning its next international route linking Port Moresby with Manila in the Philippines, and Hong Kong on the Asian mainland. To start off on these routes Air Niugini will have to charter Boeing Jets from Qantas in Australia.

The Minister for Transport, Mr. Iambakey Okuk is expected to make known the decision of the National Airline Commission shortly on which air routes Air Niugini will operate on and what planes the company will eventually buy.

Mr. Okuk is determined that the national airline remains a profit maker instead of costing the Government money as so many other countries airlines do.

Air Niugini i bin stat wok nambawan taem long mun Septemba 1973 long taem i bin stat long sevesim ol 24 bik pela taon insait long Papua New Guinea.

Nambawan taem tru bilong Air Niugini long mekim intanesinol flait em long de Papua New Guinea i bin kisim Indipendens long Septemba 16, dispela taem balus bilong en i bin lusim Port Moresby na i go long Australia.

Long dispela taem Air Niugini, Qantas na Ansett Airlines ol tripela bai i ken iusim dispela rot bilong balus. Na long taem Air Niugini i kamap bik pela tru orait em wantaem Qantas bai tupela i ken ron long dispela rot. Ol foapela de long wanwan wik balus i save ron namel long Port Moresby igo long Brisbane na Port Moresby i go long Sydney.

Air Niugini anu em i tingting long mekim intanesinol balus rot baimbai Port Moresby i ken bung long Manila istap long Philippines na long Hong Kong istap long mainlan Asia. Long statim dispela rot Air Niugini bai i mas sataim bikpela balus ol i kolim Boeing Jets long Qantas Airlines istap long Australia.

Minista bilong Transpot, Mr. Iambakey Okuk bai klostu i ken tokaut long laik tru bilong Nesinol Airline Komisn long wanem balus rot em i Kong edia huanai gaikara neganai ken wok long en na tu wanem kain balus em i ken baim.

Mr. Okuk em i laik olsem Air Niugini i mas istap long mekim wok bilong kisim win mani na masi long Gavman long tromwe bikpela hap mani long en olsem sampela nesinol airline bilong arapela kantri i save mekim.

Papua New Guinea ena nasinol airline, Air Niugini be Septemba 1973 lalonai ia gaikara hematamai bona unai neganai ia ese Papua New Guinea ena gabu badadia ibounai 24 deke diai ena plane idia lao bona nai.

Air Niugini ena nega ginigunana ia ena intanesinol flait ia karaia be 16 Septemba 1975, Papua New Guinea ese Indipendens ia abia dinanai ena plane ginigunana ia roho diho Australia dekenai.

Hari inai neganai Port Moresby bona Australia edia padanai be Air Niugini, Qantas bona Ansett plane dia ese inai kahana dekenai dohore idia gaikara. To Air Niugini ia tubudae kau goada momokani murina neganai Air Niugini bona Qantas sibod-ia edia plane inai Port Moresby bona Australia dekenai dohore idia gaikara. Dina hani pura tamona lalo nai plane be Port Moresby bona Brisbane dekenai idia heau bona Sydney bona Port Moresby dekenai idia heau.

Air Niugini danu lalao ia karnia noho sedira ena nega hiaruana ena plane Port Moresby amo lao Manila ia noho Philippines dekenai bona Port Moresby amo ia lao Hong Kong ia noho Asian tanobada kahana dekenai. To inai tamona Air Niugini plane Port Moresby, Manila bona Hong Kong edia huanai gaikara neganai Air Niugini be Qantas ena plane badana ladana Boeing Jets dohore ia sata bona gaikaraia.

Transpot ena Minista, Mr. Iambakey Okuk be nega sisina lalonai Nesinol Airline Komisn ena lalao ia hereva laia hedinarai edena tanobada taon badadia dekenai ena plane idia gaikara bona edena tamona plane hoia.



Whitlam's message

and create from it a free and independent and united nation.

The great importance of today's achievement is that by the very act of independence - the moment of supreme hope and confidence in a nation's history - disparate elements will be brought together and all parts of this diverse and scattered nation will be rallied in a binding commitment to the strength and unity of the whole.

I do not underrate the problems that independence will bring; those problems are already apparent. My Government remains confident, however, about the future of Papua New Guinea. The Papua New Guinea people themselves have reason to share the confidence.

They know they can have confidence in Australia; they must also have confidence in them-

selves. They are well equipped to fill the highest political and administrative positions in their country. They already do so with distinction.

Papua New Guinea can rely on Australia for continuing help and support. Australia's obligation as a provider of aid will continue for the rest of the century and probably beyond.

Solemn guarantees of this aid have been given by the Australian Parliament. We shall be a willing helper and a constant friend.

In the last resort, however, Papua New Guinea must have faith in herself. Her destiny is now in her own hands. By today's ceremonies Papua New Guinea will attain a full and genuine independence. It is the fulfilment of a long and historic process and brings honour to all who have planned and worked for it.

"NAMBawan PREN"

Nambawan pren bilong yu. Em i save tingim yu. Em i save lukautim yu - em Air Niugini. Ol man i wok long Air Niugini ol i tingim yu na ol i laik lukautim yu guf. Iam yu goap long balus na iam yu no goap yet! Papua Niugini i gufela ples bilong ol bikpela mountain. Iam yu laik wokabaut long dispela hap mipela mipa streim guf olgeta samting bilong wokabaut bilong yu. Yu laik i Go We? Yu ken kisim Tikit We? Long dispela taem ol balus bilong Air Niugini i save go long 24 bikpela ples long hap bilong Papua Niugini. Long ol dispela 24 ples i gat ofis bilong Air Niugini i Mop na yu ken i go kam kait. O yu ken telefon na duon flet? Olsem Wanem? Iam Yu Stap Long Bisyu?

Iam yu stap long balus, ol mek bilong balus bai lukautim yu guf. Yu laik ding i kopa? Yu laik wanpela pila? Tokim ol dispela mek, iu goap long wanpela balus bilong Air Niugini na mipela laik lukautim yu guf. Olsem Wanem? Iam Yu Stap Long Bisyu?

Ol kapten bilong ol balus bilong Air Niugini mipa ples, iu ples ol i laik balus wokabaut olgeta long hap bilong Papua Niugini. Sampela mipa 20 yu ples? Ol i save guf long mekim wok bilong ol. Em mipela nambawan pren bilong yu. Sape yu laik wokabaut i go long wanpela hap bilong Papua Niugini.

Wokabaut i go long balus bilong Air Niugini. Mipela bai lukautim yu guf. Mipela save tingim yu. Iam yu goap long balus na iam yu no goap yet!

Michani, wanem ol narapela hap? Olgeta long dispela hap, handel na soti for ds bilong yu. Ol i wok long streim ol samting bambai ol balus bilong Air Niugini i ken kras long kam stel olsem ol i makim pins.



AIR NIUGINI





STAMPS FOR INDEPENDENCE



Papua New Guinea ol i putim klostu long sampela kantri bilong Saut - East Asia. Tasol long 7t stamp ol i putim nesinol flag bilong Papua New Guinea nalong 30t stamp ol i putim nesinol mak o emblem o Papua New Guinea.

Tupela stamp hia em wanpela kampa ni long kantri ol i kolim Switzerl and i bin wokim. Long makim Indipendens ol i wokim tupela stamp long wanpela kain pepa. Antap long stamp ol i putim emblem o mak bilong PNG na ol i printim "Indipendens" long lepsait.

Wanpela long tupela stamp em 7t stamp na arapela em 30t stamp. Ol i bin autim dispela niupela stamp long namba 10 ae long Septemba. Tupela i luk wan kain olsem map o piksa bilong Pap-

Two new set of postage stamps have been issued by the Papua New Guinea Government to commemorate the final and most important milestone in our country's development - Independence.

September 16 is the day when Papua New Guinea will cast off her colonial ties with the Australia and enter the international arena as a free and Independent nation.

One set of 7t stamp and the other of 30t were issued on September 10.

* Inai be Indipendens makaia stamp.

* These are the new Independence Day stamps.

* Ol stamp bilong makim Indipendens.

A basic design featuring Papua New Guinea in a map of the South-East Asia Zone countries is depicted on both stamps.

The 7t stamp has a red background and also portrays the national flag of Papua New Guinea, whilst the 30t stamp has a blue background and also shows the Papua New Guinea's official emblem and crest.

Both stamps were designed by Helio Courvoisier Artists and printed by Helio Courvoisier S.A. of Switzerland.

Papua New Guinea Gavamani ese be stampa matamata rua idia ahedina-raia vadaeni bona inai stampa ese be iseda tanobada ena tubudaekau ia mai bona hari ita ese Indipendens abia dinana makaia totona.

Septemba dina 16 Papua New Guinea sibona naria gauraka ia hematamai bona inai dinana amo Australia ese ia naria noho do ia ore vadaeni sibona ia gini.

Inai stampa mata mata ta be 7t stamp to ta be 30t stamp bona Gavamani ese be Septemba dina 10 lalona idia ahedina-raia vadaeni.

Idia edia bona be hegeregere inai bamona Papua

New Guinea be South East Asia tanobadadia edia map dekenai idia atoa vareai.

Inai 7t stampa ena murina kahana be idia penia kakaka bona Papua New Guinea pepe danu idia atoa. To 30t stampa murina be blu kala idia atoa bona Papua New Guinea ena maka idia ahedina-raia.

Inai stampa mata mata rua be Swit-

zerland tanobad dekenai idia karia.

Indipendens maka ia totona pepa ta dekenai 7t stampa bona 30t stampa idia karaia. Inai stampa rua edia atai kahanai be PNG ena maka bona lahurina kahanai be "Indipendens" idia torea. Stamp gogoa taudia be inai bamona pepa idia ura hen ia momokani.

MOUNT HAGEN BAKERY PTY. LTD.

Serving the Western Highlands with

● QUALITY ●
BREAD ROLLS CAKES

PIES, PASTIES & SAUSAGE ROLLS, PARTY PIES, BIRTHDAY & WEDDING CAKES
CAKES MADE TO ORDER.

NOW SELLING SPECIAL TOASTER LOAF BREAD SLICED THICKLY THE WHOLE WAY THROUGH SPECIALLY FOR TOAST.

Phone Mt. Hagen 52 1965

After Hours 52 1362

ORDERS PROMPTLY FILLED & DESPATCHED



FREE PRESENT!

(With every order a free packet of stamps)

STAMP COLLECTING IS THE WORLD'S FAVOURITE HOBBY

STAMP ALBUMS TO PUT YOUR STAMPS IN COST K4.80 AND WE PAY YOUR POSTAGE COST.

IF YOU WOULD LIKE TO BUY A STAMP BOOK OR STAMPS SEND US A LETTER ENCLOSING A MONEY ORDER FOR THE COST AND WE WILL MAIL THE PARCEL TO YOU.

Stamp Den

P.O. BOX 728
LAE.

STAMPS

THE UNITED PARTY NEEDS STAMPS OLD AND NEW TO BE ABLE TO RAISE ITS FUNDS. IF YOU HAVE STAMPS YOU CAN SEND THEM TO

P.O. BOX 3034
PORT MORESBY.

ADVERTISE
IN
POROMAN
POST OFFICE
BOX 3034
PORT MORESBY

NEW NATION

A message from the Bank of South Pacific

The personal service bank offers individual attention with its full range of banking facilities.

- Cheque accounts.
- Passbook accounts earning interest
- Interest Bearing Deposits at highest rates.
- International business — Trade investment information.
- Letters of Credit — local and overseas.
- Travellers' Cheques.
- Safe Custody service.
- Overdrafts and personal loans.

Please contact our managers for personal and business banking requirements.

Administrative & Principal Office, Douglas Street, Port Moresby. Chief Manager, Frank B. Elliott.

Branches
Douglas Street, Port Moresby.
Tabari House, Tabari Place, Boroko.

Hagen Drive, Mount Hagen.
Mango Avenue, Rabaul.
Cnr. Central Avenue & Sixth Street, Lae.
219 Guava Street, Kieta, Bougainville Island.

Telephone

242806

256466

521280

921189

421944

936059

Manager

Doug James

Bob Miller

Bob Drew

Bob Collins

Lyle May

Warren Brown

Bank of South Pacific Limited

A subsidiary of
The National Bank of Australasia Limited

Incorporated in Papua New Guinea

A Message from the Chief Minister

long developim dispela kantri.

Sampela taem mipela i no bin orait long laik bilong arapela tasol dispela em i mas kamap. Long tokaut long mistek o tok kros long sampela rong mipela i bin inap long bihainim gutpela rot.

Nau yumi stat long sanap long lek bilong yumi. Olsem long fri indipenden nesin yumi ken makim wanem rot long planti rot long bihainim o mekim niupela rot bilong yumi yet.

Long mi tasol, tede em i makim laik bilong mi na mi nonap long haitim. Em i wok bilong mi olsem ilekt-ed memba na gol bilong mi long wok Chief Minista. Em long lidim united kantri bilong yumi long kamap tru nesin hud na indipendens.

Sampela yia i go pinis mi wantaem sampela Pangu Pati poroman i bin toktok long selp-gavman na indipendens na sampela pipal bilong yumi ol i ting mipela i bin tok pilai. Sampela ol itok "yumi no redi yet". Mipela i soim ol dispela pipal ol i bin rong. Mipela soim ol olsem em i inap long mekim na mipela i bin wokim tru. Mi hamamas long tok olsem mipela i bin win long plan ti kain rot bilong developmen na progres. Yumi ibin kisim selp-gavman long 1973 na i nogat wanpela hevi i kamap long en na nau yumi kisim indipendens.

Yumi bin painim o kamap long de yumi bin wok hat long en tasol em i no pinis long en, em i stat bilong moa hat wok. Yumi mas olgeta wok hat sitron yet na developim moa dispela kantri.

Nau em i stat bilong yumi long tokaut long ol arapela kantri olsem wan lain o sem. Em i gutpela long save olsem yumi gat poroman pinis long planti kantri. Olsem na yumi mas go het, i no yumi yet o yumi tasol, em go het wantaem ol arapela kantri namel long ol. Yumi mas lukluk long fran pilim sitron tu na halivim bilong Got yumi ken kirapim bikpela nesin.

Mi toksave long ol pipal long Papua New Guinea long kam bung wantaem long dispela de olsem wan pipal ov wan united Papua New Guinea. Yumi mas "BUNG WANTAEM na AHEBOU" na hamamas long dispela bikpela de em ibin kamap.

has helped a great deal in the development of this country.

At times we did not agree with each other but this has to happen. By pointing out mistakes and also by criticising were were able to see the right road to take.

From now on we stand on our feet. As a free independent nation we can choose from many paths or make a new road of our own.

For me personally, today represents the achievement of an ambition which I have never disguised. This is the fulfilment of my mandate, as an elected member and my goas as Chief Minister. That is to lead our united country into nationhood and independence.

Only a few years ago when I and some of my Pangu Pati colleagues were advocating self-government and Independence some of our people thought it was a big joke. Others said "yumi no redi yet! We have proved to the people that they were wrong. We have shown them that it could be done and we have succeeded. I am happy to say that we have succeeded in many areas development and progress. We achieved self-government in 1973 without any trouble and now we have attained independence.

We have reached the day that we have worked hard for but this is not the end, it is the beginning of another era. We must all continue to work hard to develop this country further still.

From now on we speak to all nations as equals. It is very pleasing to know that among the nations of the world we already have many friends. We therefore go forward, not in isolation or alone but as the youngest in a world of nations. We face the future, confident that with God's help we will build a great nation.

I appeal to everyone in Papua New Guinea to come together on this day as one people of one united Papua New Guinea. Let us "BUNG WANTAEM and AHEBOU" and join in this very important day that has arrived.

osisen ese durua bada her-ea idia henia iseda tanoba da ena tubu daekau dalana dekenai.

Nega haida emai laloe be idia hegeregere lasi to in ai bamona be do ia vara.

Dala haida edia kerere id ia gwauraia hedinarai bona hereva haida dekenai hepa-hauhau ia vara ese ia duru mai dala maorona itaia bona gaukaraia.

Hari ia lao ita be sibona eda haena dekenai ita gini. Ita siboda eda indipenden tanobada dainai ita ese da la momo amo namodia tahua eiava siboda eda dala mat amata gaukaraia.

Lau sibona dekenai, hari dina ia vara ese ia makaia ura badana ta momokani lau ese do lau hunia lasi. Inai ese lau egu ura ia hamomokania, lau egu memba gaukaraia bona Chief Minista gaukaraia lalonai egu laloe, be eda ahetou tanobada do lau hakaua indipendens abia bona tubudaekau goada.

Lagani momo lasi hanaia lalonai lau bona egu Pangu Pati turadia haida ese be selp-gavmani bona indipendens ai herevalaia bona taunimanima haida ese idia laloe ai evasea sibona. Haida idia gwau "ita be do ita redi lasi! Ai ese ai hamomokania ia taudia be idia laloe kerere. Ai ese ai ahedinarai inai be do ita karaia diba bona ia momokani vadaeni. Lau moa-

le inai bamona lau hereva ita ese tubudaekau gaukaraia dekenai gau momo ita gaukaraia namonamo vadaeni. Kerere ta ia vara lasi eda selp-gavmani ita abia 1973 lalonai bona hari eda indipendens.

Ita ibounai ese ita gaukara goada henia dinana be ita davarua vadaeni to inai be dokona lasi, inai be eda goada ahedinarai nega na ia ginidae. Ita ibounai dohore ita gaukara goada noho eda tanobada ita hatu buadaekau momokani.

Hari ita be tanobada ibounai ida do ita hereva hereva hegeregere. Mai moale danu ita diba tanobada momo dekenai eda turana ita karaia vadaeni. Unai dainai eda vairana ita raka goada henia, ita siboda la si to tanobada ibounai edia padanai eda tanobada maragina ita aheava. Mai eda goada nega vaira lao henia bona Dirava ese dohore ia duruda eda tanobada ita hatubua daekau namonamo.

Lau ura hereva hedinarai Papua New Guinea lalonai taudia ibounai dekenai dohore hari dina lalonai ibounai ahetou taunimanima tamona bona ahetou tanobadana Papua New Guinea tamona. Ibounai ita "BUNG WANT AEM bona AHEBOU" bona inai dina ia ginidae lalonai moale karaia.



BLUFF INN

San Miguel

PAPA BILONG PLES
CHARLES HAYES

'PLES BILONG PUK PUK'

- 10 MINIT LONG TAUN
- ROT KOLIA IGO
- RUNWARA KLOSTU
- GUTPELA KAIKAI ISTAP
- GUTPELA PLES BILONG BUS

SWAN

POROMAN for twelve months

Order now by sending attached form and K2:00 to
POROMAN NEWSPAPERS PTY. LTD.
P.O. BOX 3034 PORT MORESBY.

NAME.....

ADDRESS.....

.....

.....

ORDER ME.....

Copies and send by Air

independence air race

Long makim Indipendens long Papua New Guinea, lain Aero Klab istap long Pasi-pik i bin holim wampela resis bilong ol liklik balus na ol i bin ron namel long Brisbane istap long Australia na i go kamap long Port Moresby.

Air Niugini wantaem Ansett Airlines i bin putim prais long dispela balus resis na nambawan prais em long tupela pipal bai balus Qantas i ken kisim i go long Philippines na kambek gen na tupela bai i noken baim balus.

Queensland Premier Mr. J. Bjelke-Petersen, i bin statim ol dispela liklik balus long resis bilong ol long namba 14 de long Septemba long Brisbane ples balus. Ol i bin ron i go long ples ol i kolim Charters Towers, bihain i go kamap long Thursday Ailan, na bihain Daru na Kerema pastaem ol i bin kamap long Port Moresby long Indipendens de stret.

Igat sampela tim bilong Papua New Guinea tu i bin go insait long dispela resis. Tupela yangpela Papua New Guinea man i save wok wantaem Air Niugini long lae i bin go insait long dispela resis na kamap namel long ol 40 liklik balus.

Tupela balus i no bin pinisim dispela resis, wampela i bin go bek long Brisbane long wanem ples bilong ron inogut tumas, na arapela i bin gat liklik trabol olsem na i bin go long wampela ples balus long Cape York Peninsular.

Mrs Jan McKay bilong Victoria i bin winim Ansett Tropi o prais na Air Niugini Tropi o prais bilong Instrumen Flaing Rul em Tony Schwerdt wantaem poroman bilong en Berne Aberle i bin winim. Dispela ol i bin stat long Brisbane i go long Cairns na kamap stret long Port Moresby. Tony na Berne tupela i bin ronim wampela liklik balus bilong Adelaide Polis Dipatmen.

To mark Papua New Guinea's Independence, an Air Race has been organised by the Aero Clubs of the Pacific between Brisbane in Australia to Port Moresby.

Air Niugini and Ansett Airlines are sponsoring the contest with first prize a return ticket for two people with Qantas to the Philippines.

The planes were flagged off on Sunday 14th September from Brisbane Airport by the Queensland Premier Mr. J. Bjelke-Petersen and flew inland to Charters Towers, then to Thursday Island, then to Daru, Kerema and finally all planes touched down on Independence Day in Port Moresby.

The Prime Minister of Papua New Guinea, Mr. Michael Somare, met the planes at Jacksons Airport in Port Moresby.

There were several teams from Papua New Guinea including two young Papua New Guineans on the staff of Air Niugini in Lae, who came in the middle of the field of 40 planes.

Two planes dropped from the race early, one turned back to Brisbane because of weather and another had to make a forced landing on the Cape York Peninsular.

The Ansett Trophy was won by Mrs Jan McKay of Victoria and the Air Niugini Trophy for Instrument Flight Rules which was on a different course from Brisbane to Cairns then direct to Port Moresby was won by the team from the Adelaide Police Department pilot Tony Schwerdt and his navigator Berne Aberle.

As there are not very many air races in the South Pacific it is hoped that this might become an annual event eventually attracting planes from Europe and America.

Papua New Guinea ena Indipendens abia makaia totona, Pasipik lalonai plane maragidia naria oreadia elava Klab ese be plane maragidia edia roho helulu ta idia karaia Brisbane ia noho Australia dekenai amo idia roho helulu idia mai bona Port Moresby dekenai idia ginidae.

Inai plane maragidia edia roho helulu kwalimu ahuna be Air Niugini bona Ansett Airlines ese idia henia bona inai roho helulu lalonai ia kwalimu momokani ahuna be Qantas ese rua davana lasi to Philippines tanobada dekenai do idia vadivadi murinai ma do ia abidia giroamai.

Queensland ena Premier Mr J. Bjelke - Petersen ese inai plane maragidia ibounai Brisbane plane gabuna mo Septemba dina 14 lalonai pepe ta ia kwadia diho neganai ibounai idia rohoisi hematamai. Idia ese roho laia dalana be uda kahana amo idia lae Charters Towers, murinai Thursday Motumotu dekenai idia ginidae, murinai Daru, Kerema murinai Port Moresby dekenai Indipendens Dinana momokani lalonai idia ginidae.

Papua New Guinea amo plane maragidia haida danu inai roho helulu lalonai idia vareai. Papua New Guinea tatau mata-mata rua Air Niugini opis ia noho lae dekenai damuinai roho helulu lalonai idia vareai bona idia danu plane ibounai 40 edia huanai Port Moresby dekenai idia ginidae.

Plane rua be inai roho helulu amo idia kokia, ta be plane ese roholaia gabuna ia namo lasi dainai Brisbane dekenai ia giroalou bona ta be kerere taina ia davarua dainai Cape York Peninsular ena plane gabuna ta dekenai ia diho.

Victoria amo mai hahine lahana Mrs Jan McKay ese be Ansett ese kwalimu ahuna henia Tropi ia abia bona Air Niugini ese ia henia Tropi be Tony Schwerdt mai turana Berne Aberle ese idia abia.



* The type of plane used during the race.
* Inai be roho helulu plane na ta hegeregereana.
* Em i kain balus ol i bin iusim long resis.

.The route taken by the planes.
.Plane be inai bamona maka idia tohoa.
.Ol balus i bin bihainim dispela rot.

Wantok...
Yu laik go we?
Yu laik go mekim wanem?
Yu laik go long malolo?
Yu laik go lukim ples na papamama?
Yu laik go long pilai?
Yu laik go long wanem hap tru?

Wantok...

Yu no ken wari tumas long ol dispela askim. Talair i gat save tru long dispela samting. Larim Talair i ken helpim yu—na bai yumi amames wantaimi.
Sapos yu laik bosim balus bilong yu yet, i orait tu, Talair i gat kain kain balus yu ken chata. Em i chata bilong yu yet. Taim yu laik redi—balus bai i go. Yu yet ken makim taim bilong balus i ken i go.

Sapos yu laik go long balus long ron Talair i makim pinis, i orait tu—laik bilong yu: i gat kain kain balus bilong baim-sampela

bilong karim faivpela man, sampela bilong karim nainpela na sampela bilong karim wampela ton nain man. Kam lukim mi pastaim na tokave. Em ol balus bilong Papua Niugini tru. Ol dispela balus i save go long olgeta ples bilong Papua Niugini, maski em i liklik ples o nogat. Sapos ples balus i stap—mi inapi opis bilong Talair i stap long olgeta taun bilong Papua Niugini.



TRAM TALAIR—EM I LAI BALUS BILONG YU NA PAPUA NIUGINI STRET

TALAIR
Airline bilong yu em mi



. Iain singsing .Highlands warri- . Mailans mavaru
man bilong Hailans ors at Sir Hubert taudia Port Mores-
long Port Moresby. Murray Stadium by dekenai.

moa tok bilong Whitlam

taem bilong pilim kamap bikpela sitrong long histri bilong kantri - kain pasin tingting na pipal istap long we we hap insait long dispela kantri ol i mas wok bung wantaem na sitrongim olgeta hap long kantri.

Mi no laik toksave long kain hevi indipendens i ken kamapim; olgeta kain hevi ol i isi tru long lukim yet. Gavman bilong mi bai istap sitrong yet long go het bilong Papua New Guinea long taem bihain. Papua New Guinea pipal tu ol igat rait long halivim dispela sitrongpela tingting bilong Australia.

Ol i save ol igat sitrongpela tingting long Australia; ol yet tu i mas gat sitrongpela tingting long ol yet. Ol i inap long holim bikpela politikol na administrativ wok long kantri bilong ol. Ol i bin mekim sampela long ol dis

pela wok na i gutpela tru.

Papua New Guinea i ken tingting yet long Australia long kisim sapot na halivim. Wok bilong Australia long givim mani wantaem kain halivim bai i ken wok yetna winim dispela sensari o moa. Australi Palamen i bin tok promis pinis long givim halivim long Papua New Guinea yet. Mipela bai hamamas long givim yu halivim na istap gutpela man wantaem yu.

Papua New Guinea i mas gat feit long en yet. Rot bilong en i go het nau istap long han bilong en. Hamamas long tede i min ful indipendens. Em i kamapim bikpela samting tru ol i stat wok long en longpela taem long histri bilong kantri na em i honarim ol pipal husait i bin planim na wok hat long en.

* Whitlam ena hanamoa hereva

hebou tanobada tamona. Hari dina ena gau badana ita davarua be inai indipendens karana nega badana bona lalokau inai tanobada ena histri lalonai, kara idauidau, laloka idauidau bona noho gabu idauidau ibounai goada tamona vadaeni durua henia ita ibounai totona.

Lau ura lasi hereva dahaka hekwakwanai indipendens ese dohore ia abia mai; unai hekwakwanai be toadaia idia hed inaria. Lau egu Cavamani ia laloka goada Papua New Guinea ena nega vai ra dekenai. Unai dainai Papua New Guinea taudia danu mai edia maoro inai laloka goada durua henia.

Idia diba dohore Australia idia lalokau henia, bona sibodia danu edia lalona idia ahaukaia. Idia be hegeregere politikol bona administra-

tiv gaukara dohore idia karaia edia tanobada dekenai. Idau negai inai gaudia idia karaia mai edia diba momo danu.

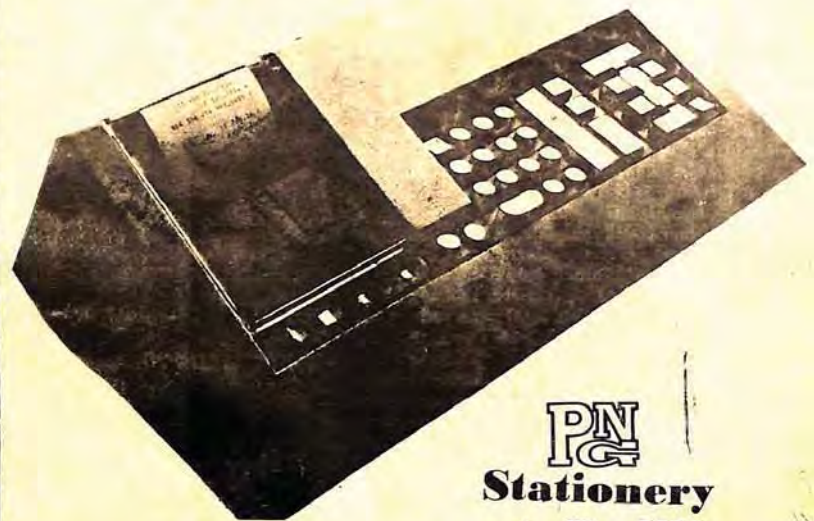
Papua New Guinea ese Australia dekenai durua momo abia do ia laloka noho. Australia ena gau kara durua henia noho be do ia oreka lasi. Inai totona gvauhamatadia be Australia ena Palamen ese ia herevalaia vadaeni. Ai be do ai ura momokani durua henia noho bona nega ibounai turana namona karaia.

Hereva dokona kahanai Papua New Guinea be namo sibona ia goada noho. Ena diba dokona raka henia be sibona ena ima na lalonai. Hari dina moalena amo Papua New be momokani sibona ia indipendens. Inai be gau bakana momokani laloka bona idia plania taudia ibounai dekenai.



.Niupela uniform o .Police Band in .Polis Ben edia
mak bilong Polis new uniform maka matamata
Ben

The new electronic printing calculator olivetti



PN
Stationery
at Badili

The standard for office calculation

our political progress

riput bilong disp
ela Komiti i bin
autim. Tasol wan-
pela bikpela sam-
ting insait long
nambatri ripot em
Haus ov Asembli i
i bin oraitim em
long Septemba 24,
1970 i tok olsem:
Pasin bilong dive
lopim dispela kan-
tri ol i mas rer-
im baimbai em i
ken kisim selp-
gavman insait lo-
ng nambatri Haus.
Haus ov Asembli
i bin orait long
wanpela mosin na
Papua New Guinea
i kisim Selp-Gavm
an long Disemba 1,
1973.

The first General Elections ever held in this country took place in 1964. The Governor-General of Australia officially opened the first sitting of the House of Assembly on June 8, 1964.

The second House of Assembly elections in 1968 had brought further sweeping changes to meet the growing political awareness of the people. Primarily, this, the Second House of Assembly, following upon

the recommendations proposed by the Select Committee on Constitutional Development increased the overall membership of the House to 94. The 44 open electorates were increased to 69; while the 10 appointed members remained the same.

On June 24 the following year, this Committee was appointed by resolution of the House. Its terms of reference were - "to consider ways and means of preparing and present-

ing, and to draft for the consideration of this House, a set of constitutional proposals to serve as a guide for future constitutional development in the Territory."

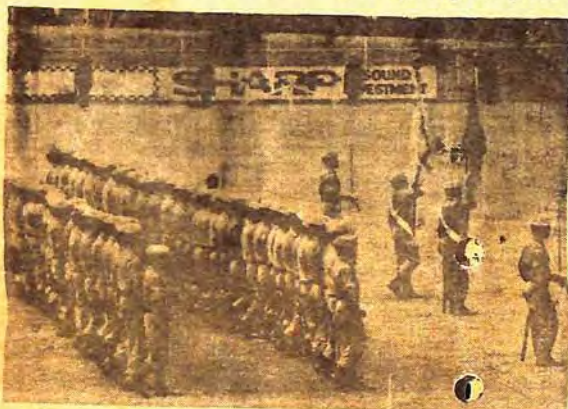
Three interim reports followed. The main recommendations contained in the last of these reports, which was adopted by the House of Assembly on 24th September, 1970 are as follows:- That the development of the Territory be geared to pre-

paring the country for internal self government during the life of the next House so that it could become a reality earlier than expected or if it is in fact requested by the people, then the move to self-government can be made at that time with the least possible amount of disruption.

Following a successful motion in the House of Assembly, formal Self-Government was declared on December 1, 1973.

onai hereva bada-
na ta ia noho bona
Haus ov Asembli
ese Septemba
24, 1970 lalonai
ia abiadae. Inai
hereva ia gwau
Papua New Guinea
ena tubudaekau be
namo gaukaraia va
daeni selp-gavama
ni abia vaira Hau
s ov Asembli lalo
nai.

Haus ov Asembli
ese mosin ta ia
abiadae daina PNG
be Disemba 1, 1973
lalonai Selp-Gava
mani ia abia.



MR. PIKAH KASAU

- Soldiers on parade
- Ol soldia i mas
- Soldia idia mas

PRESENTATION OF CONSTITUTION



MR. PIKAH KASAU

Member bilong Manus Risinol na wa
npela memba long
Konstitusinol Planin
Komiti, Mr. Pika
Kasau ol i honarim em
long presentim
nambawan Konstitusinol
bilong Papua New Guinea
i go long Prince Charles
long Sir Hubert Murray
Stadium long Port Moresby
long September 16.

The Member for Manus Regional and a member of the Constitutional Planning Committee, Mr. Pika Kasau was given the honour of presenting Papua New Guinea's first Constitution to Prince Charles at Sir Hubert Murray Stadium in Port Moresby on September 16.

Manus Risinol ena
Memb bona Konstitusinol
Planin Komiti ena memba ta,
Mr. Pika Kasau ese Prince
Charles dekonai Papua New
Guinea ena Konstitusinol
ginigurana ia hen ia Sir
Hubert Murray Stadium
Port Moresby, Septemba
16 lalonai.

Prince Charles ese inai
Konstitusinol sin ese Sir
John Guise



CONTENTED
P.M.V.
OWNERS
BUY

ISUZU DIESEL TRUCKS

FROM

NEW GUINEA MOTORS

PTY. LTD.



PNG soldiers march for Independence

Pasipik Ailan Regimen lalon-
ai Seken Batalian oreana ena
soldia haida be Wewak amo in-
ia raka ia mai Port Moresby
dekenai.

Inai raka badana ena ladan-
ia atoa be Eksasais Antap
Long Ol.

Soldia taudia momo be inai
raka tatona idia ahegaegaedia
to 16 sibona idia makaia idia
laloa idia be dohore idia kwa
lima inai raka ena padana
1,000 kilomita do idia haorea.
Leitennan Geoff Key ese ia
gunalaidia bona Mei 18 Wewak
idia rakatania neganai dina
ibounai 44 uua lalonai idia
rakalaia murinai Port Moresby
dekenai idia giniaae.

Idia raka hanai gabudia be
Mandi, Tring, Marienburg, Bogia,
Madang, Dumpu, Wau, Tapini, Ber-
eina, Delena bona Port
Moresby.

Idia giniaae neganai hanamoa
herevadia pepana ta Defens,
Foren Rilesin bona Tred ena
Minista, Sir Maori Kiki idia
henia.

Soldiers from the Second Batt-
alion, Pacific Islands Regime-
nt, have recently completed a
long walk from Wewak to Port
Moresby.

The walk was called Exercise
Antap Long Ol.

Many soldiers were prepared
for the walk, but only 16 were
selected and strong and fit
enough to complete the journey
of 1,000 kilometres.

The soldiers led by Lieuten-
ant Geoff Key, left Wewak on
May 11 and walked for 44 days
through some of the roughest
terrains of Papua New Guinea,
before arriving in Port Mores-
by on July 1.

The walk took them through
Mandi, Tring, Marienburg, Bogia,
Madang, Dumpu, Wau, Tapini, Ber-
eina and Delena to Port Mores-
by.

On their arrival in Port Mores-
by they presented a message
of goodwill to the Minister
for Defence, Foreign Relations
and Trade, Sir Maori Kiki.

Soldia bilong Seken Batalian,
Pasipik Ailan Regimen, i bin
pinisim wampela wokabaut namel
long Wewak na Port Moresby sot
pela taem i go pinis.

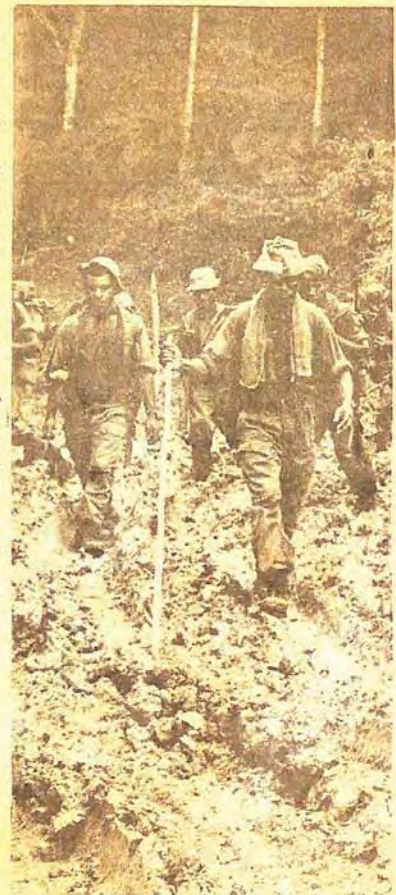
Dispela wokabaut ol i kolim
Eksasais Antap Long Ol.

Plantia soldia ol i bin rerim
bilong dispela wokabaut, tasol
ol i makim 16 soldia husait ol
i ting i sitrongpela na inap
long pinisim 1,000 kilomita
long dispela wokabaut.

Leitennan Geoff Key i bin . go
pas long dispela wokabaut, Ol i
lusim Wewak long Mei 18 na ol i
wokabaut long 44 de olgeta ins
ait long bus bihain ol i kamap
long Port Moresby long Julai 1.

Wokabaut bilong ol i bin kis-
im ol i go long Mandi, Tring,
Marienburg, Bogia, Madang, Dum-
pu, Wau, Tapini, Bereina na
Delena i go long Port Moresby.

Long taem ol i go kamap pinis
long Port Moresby ol i givim
gutpela toksave pas i go long
Minista bilong Defens, Foren
Rilaisin na Tred, Sir Maori
Kiki.



**Buy the brand
you can trust**



DISTRIBUTED IN PAPUA NEW GUINEA BY
HAGEMEYER (AUSTRALASIA) BV

maxell LN C90

Low Noise Cassette Tape



P.O. Box 673, Port Moresby

Phone: 222445

P.O. Box 1428, Boroko

Phone: 56144

P.O. Box 63, Rabaul

Phone: 922633

P.O. Box 90, Lae

Phone: 423200



- * Ol i wokabaut long Indipendens
- * Soldia march for Independence
- * Indipendens idia raka henia lao

Bank of New South Wales

**FIRST BANK IN
PAPUA NEW GUINEA
congratulates the people
of the newest nation
in the world on gaining
their independence**



Bank of New South Wales

Sir Donald Cleland dies in August

Sir Donald Cleland, husband em i wanpela Australian man i bin wok longpela taem olsem Administrator bilong Papua New Guinea, i bin dai pinis long 27de long mun Ogus 1975, na em i tuentipela moa de istap pastaem Papua New Guinea i kisim Independens na em i bin wok hat long dispel a samting.

Em i bin bon long 1901na em i bin skul long Guildford Grama Skul long Perth na bihain em i wok wanpela jas long Supreme Kot bilong Western Australia long yia 1925.

Long 1936 i go long 1939 em i bin wok siaman bilong state eksekativ ov Nesinol Pati long Western Australia.

I bin kamap nambawan taem long Papua New Guinea long taem nambatu bikpela pait i bin kamap na long dispela taem em i wanpela Quarter Master General insait long lain ol i kolim Australian New Guinea Unit, i bin winim wanpela mak ol i kolim Brigadia.

Bihain long dispela bikpela pait i bin go bek long Western Australia na ol i makim em vais presiden bilong Australian Liberal Pati na i bin wok sikispela yia insait long Federal Sekretariat long dispela pati.

Australian Cavman i bin makim em Administrator ov Papua New Guinea long yia 1953 na em i wok istap na ritaea long en long 1967.

Insait long dispela taem em i soim olsem em i wanpela sitrongpela na gupe-la Administrator tru.

Em i bin wok hat tru long mekim nambawan senis long pasin wok politik na long kirapim Papua New Guinea long kamap wanpela gutpela kantri long taem nambawan palamen ol i bin kirapim long yia 1964.

Bipo i bin istap olsem siaman long Papua New Guinea Legislativ Kaunsil.

Sir Donald i bin wok tu olsem honari kenol bilong Pacific Island Regiment i kam long taem em i ritae.

Sir Donald Cleland, Australia's longest-serving Administrator of Papua New Guinea, died in Port Moresby on August 27th 1975, just 20 days short of Papua New Guinea's Independence Day, a goal he worked so long and hard for.

Born in 1901 he was educated at Guildford Grammar School in Perth and was called to the Bar of the Supreme Court of Western Australia in 1925.

From 1936 to 1939 he was chairman of the state executive of the national Party of Western Australia.

He first came to Papua New Guinea during World War 2 as Quarter Master General with Australian New Guinea Administration Unit, he rose to the rank of Brigadier.

After World War 2 he returned to Western Australia and was elected vice president of the Australian Liberal Party and for six years directed the party's federal Secretariat.

He was appointed Administrator of Papua New Guinea by the Australian Government in 1953 up until his retirement in 1967.

During his term he proved to be a forceful and efficient Administrator.

He played a major role in the first big move towards political change and ultimate nationhood in Papua New Guinea when the first elected parliament was established in 1964.

Previously Sir Donald had sat as chairman of the Legislative Council of appointed members.

Sir Donald was an honorary colonel of the Pacific Islands Regiment until his retirement in 1967.

He was also Pro Chancellor of the University of Papua New Guinea from 1969.

He was knighted by the Queen Elizabeth for his outstanding work in many fields.

Sir Donald Cleland daika be Australia ena tau gin igunana lagani momo Administrita gaukara ia karaia Papua New Guinea lalonai be Oges dina 27 ia mase, dina 20 do noho Papua New Guinea ena Independens ia abia, inai davarua totona ia gaukara goada to inai dina ia do ginidaie lasi lalonai ia mase.

Ia vara lagani 1901 bona ia sikul Guildford Grama Sikul ia noho Perth bona lagani 1925 lalonai Western Australia ena Supreme Kota lalonai ia vareai.

Lagani 1936 ia lao 1939 lalonai ia be state eksekativ ov Nesinol Pati ov Western Australia ena Sea man gaukara ia karaia.

Ena nega ginigunana ia mai Papua New Guinea dekenai be tanobada tuarina nambatu lalonai bona unai neganai ia be Quarter Master General orea ladan Australia New Guinea Unit lalonai bona dagi idia henai be Brigadia.

Inai tuari badana ia ore murinai ia giroalou Western Australia bona idia abiahidi vais presiden ov Australian Liberal Pati oreana dekenai bona lagani tauratoi lalonai inai pati ena Federal Sekretariat gaukara ia naria.

Ia be Australia ena amani ese ia abiahidi lagani 1953 lalonai Papua New Guinea ena Administrator gaukara ia karaia ela bona ena gaukara amo ia doko eiava ritaea lagani 1967 lalonai.

Inai gaukara ia karaia noho neganai ia be momokani Administrator goadana bona namona.

Ia be gaukara badana ta momokani ia karaia politikol daladia dekenai bona Papua New Guinea hatubua daekau goadana totonai palamen ginigunana idia karaia hematamai lagani 1964 lalonai.

Sir Donald danu be guna Legislativ Kaunsel idia haginia lalonai seaman dagi ia gaukaraia.

Ia danu be Pacific Islands Regiment ena honari



kenol dagi ia gaukaraia ela bona ia ritaea lagani 1967 lalonai.

Ia danu be Pro Chancellor ov Papua New Guinea Univesiti lagani 1969 amo.

Ia be ena gaukara goada Papua New Guinea hatubua daekau bona taunimanima durudia dainai maka badana ta Queen Elizabeth ese ia henai.



maxell
LONG LIFE BATTERIES



**For all Transistors
Torches-Tape Recorders
& Record Players**

HAGENMEYER (AUSTRALASIA) B.V.
PO BOX 673, MADANG PO BOX 1425, BOROKO
Phone 82-2445 Phone 256144
PO BOX 63, RABAU PO BOX 98, LAE
Phone 92-2633 Phone 42-3200



PARADISE BISCUITS

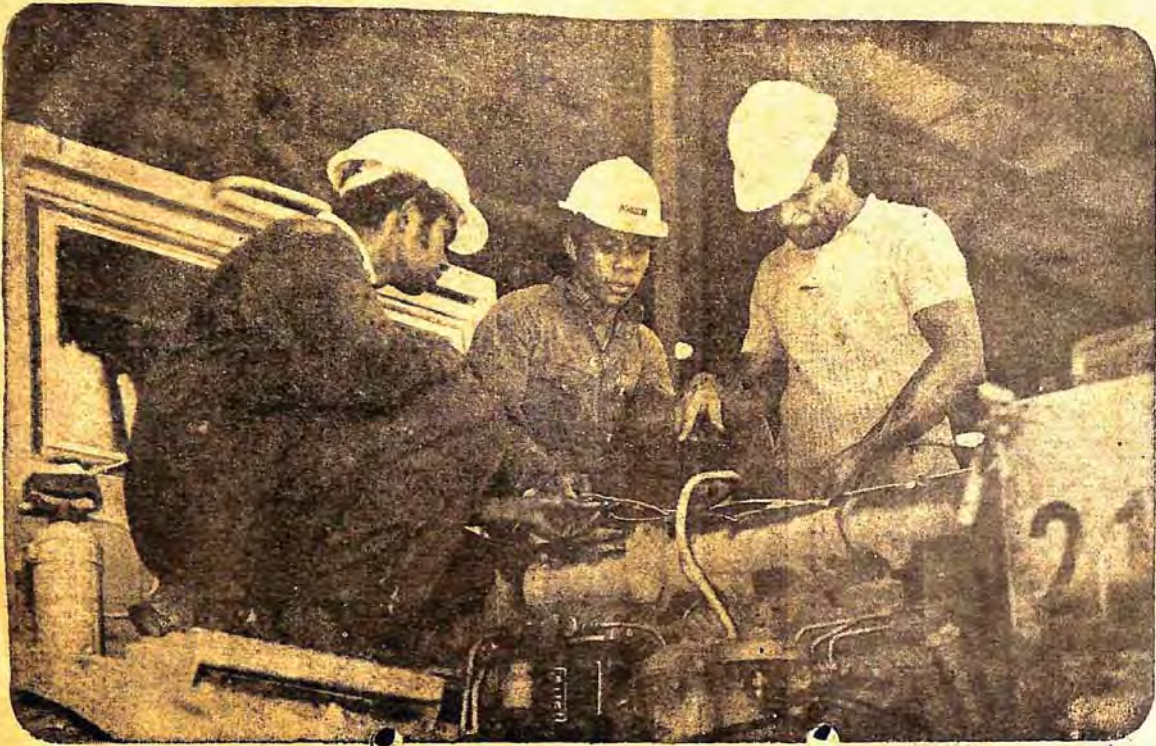
don't say 'navy' say Paradise!



also suppliers of
bread · pies · cookies

made in Papua New Guinea by

**PARADISE BAKERY · REKE ST. P.O. BOX 1624. BOROKO. PH 25 5124
or 25 4684 and VULCAN ST. P.O. BOX 257. RABAU. PH 92 1957**



TRAINING FOR TOMORROW



BOUGAINVILLE COPPER LIMITED

EXHIBITION IN SYDNEY

Independence celebrations got off to an early start in Sydney when Papua New Guinea's Consul General, Vincent Eri, opened a pre Independence Exhibition at Grace Brothers Store in Chatswood, Sydney.

The Exhibition was organised by Mrs Perkins who had travelled the length of Papua New Guinea collecting exhibits.

The aim of the exhibition was to collect money for blind people and to make special Bibles for them.

Some of these books will be given away to blind people in Papua New Guinea.

People from all over Australia have written to Mrs Perkins asking questions about the exhibition, and as it was such a success Mrs Perkins is already planning the next exhibition of Papua New Guinea in 1976.

The book prepared by Sogeri Senior High School, Tairu, was officially launched at the exhibition and the first copies were presented to Mr Eri by Jack Sirau of the University of Papua New Guinea.

Wanpela So bilong makim Indipendens long Papua New Guinea ol i bin statim gut tru pastaem long Australia long taem Papua New Guinea Consul General, Mr Vincent Eri, i bin opim dispela so insait long Grace Brothers Sita istap long hap long Chatswood, Sydney.

Mrs Perkins, husait i bin raon long olgeta hap long Papua New Guinea long kisim ol samting bilong putim insait long so i bin wokim na lukautim dispela so.

As bilong wokim dispela so em long kamapim sampela mani bilong halivim pipal husait igat ai pas. Na tu bilong wokim wanpela kain Buk Baibel bilong ol dispela kain pipal. Sampela long ol dispela Buk Baibel bai ol i ken givim i go long ai pas pipal istap long Papua New Guinea.

Planti pipal ong olgeta hap long Australia i bin salim pas i go long Mrs Perkins na askim em long as bilong dispela so.

Dispela so ia h kamap gutpela tru olsem na Mrs Perkins em i tingting long wokim wanpela gen long yia 1976.

Papua New Guinea ena Indipendens ia do abia lasi to makaia totona dainai So ta be idia abia guna vadaeni Australia dekenai.

Papua New Guinea ena Consul General, Vincent Eri, ese inai so ginigunana namo herea ia kehoa Grace Brothers edia Sita ta dekenai ia noho Chatswood, Sydney lalonai.

Inai so be Mrs Perkins ese ia ahegaegaea bona ia naria inai sitoa lalonai. Inai so karaia totona Mrs Perkins be Papua New Guinea ena gabu idaidau momo dekenai ia vadivadi imana dekenai karaia.

kohu momo ia gogoa murinai inai so ia karaia. Inai so ia karaia anina momokani be monimomo davarua vadaeni matakepulu taudia durua henia totona bona danu edia Buka Helaga idauna ta karaia.

Inai Buka Helaga haida be Papua New Guinea lalonai noho taudia do idia henia danu.

Australia taudia momo inai so idia ura henia dainai Mrs Perkins ese ia laloe inai Papua New Guinea ena so bamona ta dohore ia karaia lagani 1976 lalonai.

.Exhibition opening
.So idia kehoa negana
.Taem long opim so



*PNG's Consul General in Sydney, Mr Vincent Eri and his wife.

*PNG ena Consul General Sydney dekenai Mr Vincent Eri bona hadavana

*Consul General ov PNG istap long Sydney Mr Vincent Eri wantaem meri bilong en.



CONGRATULATIONS to the people of PAPUA NEW GUINEA on gaining independence



CUSTOMS AND SHIPPING AGENTS, PACKING AND REMOVAL SPECIALISTS

PAPUA AGENCIES PTY. LTD.

BARTON PLACE, BADILI, PORT MORESBY, PNG.

P.O. Box 126, Port Moresby, Phone 253333

TELEGRAMS - CABLES 'PAPAGENT' TELEX: NE 22107

Pictures of Independence



. Sir John Guise
i kisim mak Queen
i givim long en.

. Sir John Guise
is Knighted.

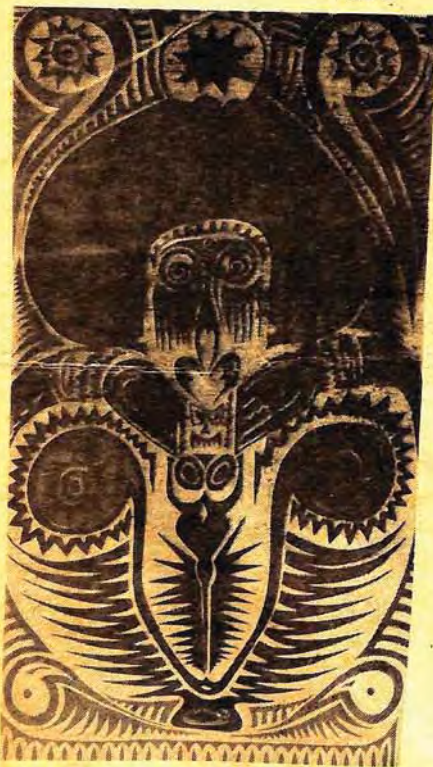
. Queen ese henia
ma Sir John Gui
se ese ia abia.



. Prince Charles
ikamap long Port
Moresby.

. Prince Charles
arrives at Port
Moresby.

. Prince Charles ia
ginidae Port More-
sby dekenai.



. Some of the art-
work on display.

. Sampela peintin
ol i putim long so.

. Peintin haida id
ia atoa so lalonai.



. Indipendens sing
sing long Goroka.

. Independence si-
ng sing at Goroka

. Indipendens mav-
aru Goroka deken-
ai.

In commemoration of independence, the Bank of Papua New Guinea announces the first gold coin in our history



COIN SHOWN 1/2 TIMES ITS ACTUAL 27MM SIZE.

THE 100 KINA GOLD COIN

Content: 900/1000 fine gold. Weight: 9.57 grams

Orders for PROOFS must be postmarked by September 30, 1975

ON SEPTEMBER 16, 1975, Papua New Guinea will become an independent sovereign nation. In commemoration of this historic event, the Bank of Papua New Guinea is proud to announce the issuance of the 100 Kina gold coin. This will be the first gold coin in our history. It will be an official monetary coin, and will circulate as legal tender in Papua New Guinea.

On one side, the coin will bear the portrait of our first Prime Minister, the Honourable Michael Somare. The other side will bear the Bird of Paradise—our national symbol—together with the five stars of the Southern Cross, just as they appear on our national flag.

Orders are now being accepted for individual Proof coins as well as for Brilliant Uncirculated Specimens. The coins will be minted for Papua New Guinea by The Franklin Mint, the world's largest private mint. Orders may be entered in accordance with the following instructions.

BRILLIANT UNCIRCULATED SPECIMENS: Selected coins of very high quality, minted with a fully polished surface and free of minting defects. Brilliant Uncirculated Specimens of the 100 Kina gold coin are available at face value, plus a handling charge of 3 Kina. There is no limit on the number of coins that may be ordered. However, orders can be accepted only until the authorized limit has been reached. The Bank of Papua New Guinea must therefore reserve the right to limit quantities, or even to refuse orders as necessary.

PROOF COINS: The first strikings of the 100 Kina gold coin will be flawless Proofs, on which the finely sculptured design stands out in bold, frosted relief against a brilliant mirror-like background. Proofs are traditionally the form most highly valued by coin collectors. There is an absolute limit of one Proof coin per order, and all orders for Proofs must be postmarked by September 25, 1975. The official issue price is 140 Kina per Proof plus a 3 Kina per coin handling charge.

OFFICIAL ORDER FORM

THE 100 KINA GOLD COIN OF PAPUA NEW GUINEA

Proof orders must be postmarked by September 30, 1975

Bank of Papua New Guinea
Box 121 P.O., Port Moresby

Please enter my order for the 1975 100 Kina Gold Coin of Papua New Guinea, as follows:

☐ ONE PROOF COIN, at the official issue price of 140K plus 3K for handling K _____

☒ BRILLIANT UNCIRCULATED SPECIMENS, at face value of 100K plus 3K per coin for handling K _____

Total of order: K _____

Remittance enclosed: K _____

Mr. _____
Mrs. _____
Miss. _____

Address: _____

All orders are subject to acceptance. Please allow 4 to 6 weeks for delivery.

TWO MEN WHO HELPED TO BUILD OUR NATION - A TRIBUTE

Tupela man husait i bin memba bipo long nambatri Haus ov Asembli na mekim planti gutpela wok long developim dispela kantri nau ol i no bin istap wantaem yumi tede long makim Indipendens

Tupela hia em bipo nambawan lida bilong Oposisen, Mr. Mathias Toliman, na bipo Minista bilong Infomesin, Mr. Paulus Arek.

Mathias Toliman i bin bon long Ogus 25, 1925 long ples Bitakapuk insait long East New Britain Distrik na winim Fom 2 edukesin. Iain soldia bilong Japan i bin kalabusim em long taem long nambatu bikpela pait long wel.

Bihain long dispela bikpela pait i bin kisim pepa bilong wok tisa na i bin wok tisa inap long 18 yia olgeta wantaem Lotu Katolik.

Em i bin memba long nambawan nambatu na nambatri Haus ov Asembli. Queen i bin givim em wanpela mak C.B.E. long 1971 na dispela taem em i bin wok Minista bilong Edukesin.

Mathias Toliman i bin dai long Septemba 6, 1973.

Paulus Arek i bin bon long ples Wanigela long Northern Distrik long yia 1929. I bin skul long Sogeri na bihain joinim Edukesin Dipatmen na mekim wok tisa inap long 17 yia olgeta.

Em i bin memba long nambatu na nambatri Haus ov Asembli.

Em i bin Siaman long nambatu Selek Komiti long Konsititusinol Developmen insait long nambatu Haus. Em i bin wok Minista bilong Infomesin long nambatri Haus.

Pauls Arek i bin dai long namba 22 de long Novemba 1973.

Two men who were members of this Third House of Assembly and who contributed much to the development of Papua New Guinea are sadly not with us to-day to celebrate Independence.

They were the former Leader of the Opposition Mr. Mathias Toliman, and the Minister for Information, Mr. Paulus Arek.

Mathias Toliman was born on the 25th August 1925 at Bitakapuk in East New Britain District. He was educated up to Form 2 level. He was a prisoner of the Japanese in World War 2.

After the war he obtained a Teacher's 'C' Certificate and became a school teacher with the mission for 18 years.

He was elected to the First, Second and Third Houses of Assembly. The Queen awarded him the C.B.E. in 1971 when he was Minister for Education.

Mathias Toliman died on September 6, 1973.

Paulus Arek was born in 1929 at Wanigela in the Northern District. He was educated at Sogeri and later obtained his Teachers Certificate and was a member of the Education Department for 17 years. He was elected to the Second and Third House of Assembly.

During the Second House he was Chairman of the Select Committee on Constitutional Development and in the Third House was appointed Minister for Information. He died on November 22, 1973.

Hari Haus ov Asembli hiatoina lalonai guna idia memba taudia rua bona edia heduru Papua New Guinea hatubua daekau gaukarana idia karaia be hari ita noho heb ou lasi eda Indipendens abia molena lalonai.

Inai taudia rua be guna Oposisen ia gunalaia tauna Mr Mathias Toliman, bona guna Infomesin ena Minista, Mr. Paulus Arek.

Mathias Toliman be Oges 25 1929 lalonai ia vara Bitakapuk hanua ia noho East New Britain Distrik dekenai. Ia skul ia lao Fom 2 he geregerena unai neganai. Tanobada ena tuari badana hiaruana lalonai ia be Japan soldia ese dibura dekenai idia atoa.

Inai tuari badana murinai ia be tisa gaukara dekenai ena pepa ia abia bona Katolik misin ena skul lalodiei lagani 18 ia tisa. Ia be Haus ov Asembli giniguna, hia ruana bona hiatoina lalonai danu ia memba. Queen ese maka ladana C.B.E ia henia 1971 lalonai Edukesin Minista gaukara ia karaia noho neganai.

Mathias Toliman be Septemba dina 6, 1973 lalonai ia mase.

Paulus Arek be 1929 ia vara Wanigela gabu ia noho Northern Distrik lalonai. Ia be Sogeri dekenai ia skul murinai Edukesin Dipatmen dekenai ia vareai tisa gaukara ia karaia lagani ibounai 17 tamona. Ia be nambatu bona nambatri Haus ov Asembli lalonai ia memba.

Haus hiaruana lalonai be Selek Komiti ov Konsititusinol Developmen ena Siaman ia karaia bona Infomesin ena Minista ia gaukarana Haus hiatoina lalonai.

Paulus Arek be ia mase Novemba 22. 1973 lalonai.



MR MATHIS TOLIMAN



MR PAULUS AREK

Cyclone THE FENCE BUILDERS

introduce RINGLOCK into Papua New Guinea

RINGLOCK emi namba wan banis waia long bulamakau. Emi sitrong, pei ino bikpela tumas na emi save stop long taim moa.

LUKIM **CYCLONE** LONG OL KAIN KAIN WAIA LONG WOK DIDIMAN.

THIS FENCING HAS BEEN USED BY THE UNITED NATIONS F.A.O. IN MANY DEVELOPING COUNTRIES OF THE WORLD TO PROVIDE **ECONOMIC, STRONG, LONG LASTING** AGRICULTURAL FENCING FOR CATTLE, SHEEP, PIGS ETC.
a fence for EVERY APPLICATION!



Cyclone DOUBLE GRIP (NG) PTY. LTD. P.O. Box 804, PORT MORESBY. Ph: 25 6744

Distributors for New Guinea Mainland P.S.S. GOROKA 72 1653 - LAE 42 3181 - MT HAGEN 52 1169

NEW CLONCE
LIBRARY
ADDITIONAL



San Miguel

LUKAUTIM

Martin Beni



you old
swimmer



SWAN